The Short Memorial Service for the Dead (Panachida)

P. Blessed is our God…
R. Amen.

Holy God, Holy and Mighty, Holy and Immortal, have mercy on us. (3 times)

Glory… now and ever…

Most Holy Trinity, have mercy on us; Lord, cleanse us of our sins; Master, forgive our transgressions. * Holy One, come to us and heal our infirmities for your name’s sake.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. * Lord, have mercy.

Glory… now and ever…

Our Father…
P. For thine is the kingdom….
R. Amen.

With the souls of the just brought to perfection, * give rest, O Savior, to the souls of your servants, * keeping them for the blessed life with you, * for you love us all.

In your place of rest, O Lord, * where all your saints repose, * give rest to the souls of your servants, * for you alone love us all.

Glory….
You are the God who descended into Hades * and loosed the bonds of those imprisoned there. * Now, O Savior, give rest to the souls of your servants.

Now and ever…
Virgin, uniquely pure and immaculate, * without seed you gave birth to God. * Intercede for the salvation of the souls of your servants.

D. Have mercy on us, O God, according to your great mercy…
R. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. (and for each petition that follows)

D. … let us beeech Christ, the immortal King and our God.
R. Grant this, O Lord.

D. Let us pray to the Lord.
R. Lord, have mercy.
P. O God of spirits and of all flesh, you trampled death and broke the power of the devil and granted life to your world. Now grant rest, O Lord, to the souls of your servants (Names) in a place of light, joy, and peace where there is no pain, sorrow, nor mourning. As a good and loving God, forgive every sin committed by them in word, deed, or thought, since there is no one who lives and does not sin. You alone are without sin; your justice is eternal justice; and your word is truth.

For you, O Christ our God, are the resurrection, the life, and the repose of your departed servants (Names), and we give glory to you, together with your eternal Father, and your all-holy, good, and life-creating Spirit, now and ever and forever.

R. Amen.

D. Wisdom!

R. More honorable than the cherubim, and beyond compare more glorious than the seraphim; who, a virgin, have birth to God the Word, you, truly the Theotokos, we magnify.

P. Glory to you, O Christ God, our hope, glory to you.


* Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. * Give the blessing.

P. May Christ our true God, who rules over the living and the dead, place the souls of his departed servants in the abode of the just and grant them rest in the bosom of Abraham and number them among the just, and have mercy on us and save us through the prayers of his most pure Mother… for Christ is good and loves us all.

R. Amen.

Eternal memory, eternal memory, blessed repose, eternal memory.

Vičnaja pamjat’. Vičnaja pamjat’. Blazennyj pokoj; vičnaja ** pamjat’.

** jemu (to him); jej (to her); jim (to them)